

COMMUNIQUE DE PRESSE

Sybase 365 et MoPay International lancent un projet de commerce mobile innovant, au profit des sud-africains DISPOSANT DE PEU DE PRESTATIONS BANCAIRES et dépourvus d'un compte

Ce projet lève les frontières géographiques pour faciliter le paiement des factures et l'interaction avec les principaux services publics

Paris, le 12 novembre 2009 - Sybase 365, filiale de Sybase, Inc. (NYSE : SY), leader mondial des services de messagerie et de commerce mobile, annonce un partenariat avec MoPay, fournisseur indépendant de services mobiles destinés aux marchés des services bancaires, des télécommunications et des hautes technologies. Le but de ce partenariat : permettre à diverses communautés sud-africaines d'accéder aux services de commerce mobile.

Grâce à ce partenariat, il sera plus facile pour les sud-africains ayant accès à peu de prestations et n'ayant pas de compte bancaire - c'est-à-dire tous ceux qui ont des difficultés à se connecter par les moyens classiques à des services bancaires et de commerce en raison d'obstacles géographiques ou sociologiques - d'accéder à des services financiers. Visant essentiellement les classes sociales de niveau inférieur à moyen qui sont tributaires de services municipaux, ce partenariat permettra également aux administrations, services publics et établissements pédagogiques d'améliorer leur efficacité en matière de recouvrement.

Sybase 365 gère toutes les interconnexions de messagerie pour le service avec un code SMS spécial (31636), qui fonctionne sur tous les réseaux des opérateurs sud-africains. Sybase 365 fournit également la plate-forme de paiement mobile requise pour le traitement de toutes les transactions financières entre le client et les entités gouvernementales et du secteur privé.

« Il est très gratifiant d'être à l'avant-garde d'un projet qui peut réellement transformer la vie des gens en Afrique du Sud. Nombreux sont ceux pour qui l'accès à des services équivaut à un aller-retour d'une demi-journée. Désormais, ils pourront y accéder avec un service de mCommerce indépendant des réseaux et accessible partout. Il est difficile, par exemple, pour un fermier d'abandonner sa ferme pendant une journée pour se rendre à sa banque », a déclaré Cobus Potgieter, directeur général de MoPay. « Notre partenariat avec Sybase 365 nous permet d'étendre des offres de services mobiles à diverses communautés défavorisées et éloignées. »

« Les projets de ce type transforment les transactions entre les sud-africains et les principales organisations », a souligné Matthew Talbot, vice-président, mCommerce, Sybase 365. « En Afrique du Sud, bon nombre de personnes qui n'ont pas de compte bancaire et, par conséquent, de relation formelle avec un établissement financier, peuvent désormais régler facilement divers services de base et recevoir de l'argent en utilisant le canal mobile, efficace et sûr. »

Le service initial permet la recharge en temps réel de la carte d'électricité prépayée pour Eskom (service public d'électricité en Afrique du Sud) et diverses municipalités utilisant le portefeuille mobile MoPay fonctionnant sur une plate-forme indépendante des réseaux. Ce service a été conçu pour permettre aux consommateurs à faibles revenus de gérer facilement le paiement de leurs factures d'électricité en effectuant des micropaiements, et aux municipalités et sociétés de services publics d'améliorer leur efficacité en matière de recouvrement. L'un des principaux objectifs du service est de faciliter la distribution des jetons "Free Basic Electricity" (jetons distribués par le gouvernement aux foyers à faibles revenus). Ceux-ci sont envoyés par SMS aux propriétaires de compteur inscrits pour faciliter l'accès des plus démunis à cette subvention gouvernementale vitale. MoPay prévoit d'ajouter divers services sociaux de paiement et de décaissement à son portefeuille, notamment pour aider le gouvernement sud-africain et les entreprises concernées à décaisser et collecter des fonds.

Bien qu'étant une entité commerciale, MoPay a une approche unique, centrée sur les besoins sociaux des communautés, qu'elle aborde globalement. Outre ce mécanisme de paiement, MoPay facilite l'accès des villages et communautés à d'autres services vitaux, tels que des services gratuits de télécommunications, de messagerie SMS entre les écoles et les parents, et d'accès à l'information pour les écoles et les élèves (par exemple, 30 minutes de connexion Internet gratuite et illimitée sont offertes aux utilisateurs de MoPay, aux bornes Vlocity couvrant toute l'Afrique du Sud).

####

A propos de Sybase 365

Sybase 365, filiale de Sybase, Inc. (NYSE: SY) est le leader mondial des solutions d'interopérabilité, de roaming (GRX) et de distribution de contenu SMS / MMS, de commerce mobile ainsi que des services de messagerie d'entreprise.

Grâce à ses solutions, les opérateurs mobiles, institutions financières, fournisseurs de contenus, agences marketing... sont à même de proposer des services avancés à leurs clients. De même, les entreprises peuvent ainsi communiquer par SMS/MMS avec leurs employés, clients et fournisseurs tout en s'affranchissant de la complexité inhérente à l'écosystème technologique mobile.

Traitant plus de 200 milliards de messages par an, Sybase 365 collabore avec plus de 700 opérateurs mobiles et touche 3 milliards d'abonnés à travers le monde.

Pour plus d'information, visitez le site : www.sybase.com/365 et les blogs <http://blogs.sybase.com>

À propos de MoPay International

Le réseau actuel des fournisseurs de MoPay International inclut des établissements financiers, des opérateurs de télécommunications, des constructeurs de matériel informatique, des éditeurs de logiciels et des prestataires de services. MoPay est une société indépendante participant à des projets dans de nombreux pays et intervenant de plus en plus comme plate-forme de distribution de technologies, aux côtés de sa société sœur OmniMo International Limited. Pour en savoir plus, rendez-vous sur www.mopay.co.za , www.omnimo.tv et www.mobilehub.co.za.